

**Совет Безопасности**

Distr.: General
28 August 2007
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря Организации
Объединенных Наций об Интегрированной миссии
Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти
(за период с 27 января по 20 августа 2007 года)**

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1745 (2007) Совета Безопасности, в которой Совет продлил мандат Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) до 26 февраля 2008 года и просил меня регулярно информировать его о развитии событий на местах. В докладе освещаются основные события в Тиморе-Лешти и ход осуществления мандата Миссии за период после представления моего доклада от 1 февраля 2007 года (S/2007/50).

2. По состоянию на 20 августа 2007 года ИМООНТ включала гражданский компонент в составе 321 международного сотрудника (113 женщин), 824 национальных сотрудников (140 женщин) и 1635 полицейских (94 женщины), а также 34 офицера связи и штабных офицеров (1 женщина). Миссию продолжал возглавлять моей Специальный представитель Атул Кхаре, который продолжал координировать ее работу со всеми организациями системы Организации Объединенных Наций. Ему помогали два заместителя Специального представителя: Эрик Тан Хук Гим — в вопросах поддержки сектора безопасности и правопорядка и Финн Реске-Нильсен — в вопросах поддержки в сфере государственного управления, развития и координации гуманитарной деятельности.

II. Политические события за период с февраля 2007 года**A. Содействие диалогу и примирению**

3. Завершившиеся в июне три раунда выборов в Тиморе-Лешти характеризовались высоким участием в выборах, составившим в процентном отношении 80–82 процента (47–48 процентов женщин), в целом спокойной ситуацией в области безопасности и результатами, которые были признаны практически всеми политическими сторонами и продемонстрировали, что после кризиса в апреле-мае 2006 года в вопросах диалога и примирения был достигнут значительный прогресс. Во время избирательного процесса, когда возникали разно-



гласия между кандидатами и партиями, например по поводу даты парламентских выборов или использования символов партии на бюллетене для голосования на президентских выборах, они разрешались путем диалога и в установленном законом порядке. По результатам этих выборов бывший премьер-министр Жозе Рамуш Орта 20 мая был приведен к присяге как новый президент, сменив на этом посту Кая Рала Шанана Гужмау; 30 июля новый 65-местный парламент, в состав которого вошли следующие 7 из 14 партий/коалиций, официально приступил к выполнению своих функций: Революционный фронт за независимый Восточный Тимор (ФРЕТИЛИН), 21 место; Национальный конгресс за восстановление Тимора-Лешти (НКВТ), 18 мест; Социал-демократическая ассоциация Тимора/Социал-демократическая партия (АСДТ/СДП), 11 мест; Демократическая партия (ДП), 8 мест; Партия национального единства (ПНЕ), 3 места; Демократическая партия национального единства тиморского сопротивления (УНДЕРТИМ), 2 места; и Клибур Оан Тимор Асвайн/Тиморская партия Пово (КОТА/ППТ), 2 места.

4. Поскольку ни одна из партий не получила абсолютного большинства мест, процесс формирования нового правительства проходил непросто. ФРЕТИЛИН и Альянс за парламентское большинство (АПБ), сформированный после выборов и имеющий в своем составе НСТС, АСДТ/СДП и ДП, толковали соответствующие статьи конституции как дающие им право на выдвижение кандидатуры премьер-министра. В течение нескольких недель после выборов, состоявшихся 30 июня, президент Рамуш Орта провел серию консультаций и настоятельно призвал обе стороны согласовать состав представительного правительства. 30 июля новый парламент избрал своего председателя, кандидатура которого была выдвинута Альянсом за парламентское большинство; другие члены парламентского бюро, кандидатуры которых также были выдвинуты Альянсом за парламентское большинство, были избраны на следующий день. 6 августа президент Рамуш Орта предложил Альянсу за парламентское большинство сформировать новое правительство. 8 августа председатель НСТС Шанана Гужмау, кандидатура которого была предложена Альянсом за парламентское большинство, был приведен к присяге в качестве премьер-министра вместе с 10 министрами (включая 2 женщины) и 14 вице-министрами и государственными секретарями. ФРЕТИЛИН объявил в заявлении парламенту от 7 августа, что, по его мнению, Альянс за парламентское большинство неправомерен и неконституционен; поэтому ФРЕТИЛИН не согласился с решением президента. ФРЕТИЛИН также объявил о временной приостановке своего участия в работе парламента, чтобы объяснить свою позицию избирателям. Тем не менее члены ФРЕТИЛИН уже возобновили участие в работе парламента.

5. Политические партии признали в принципе необходимость придерживаться умеренного тона в политических заявлениях во время предвыборной кампании и все чаще в своих выступлениях излагали платформу и политику партии, чтобы привлечь на свою сторону избирателей, хотя накал критики соперничающих друг с другом партий по-прежнему был высоким. Когда возникали потенциально спорные вопросы, руководство ИМООНТ искало приемлемое для всех решение, примером чего может служить компромисс, достигнутый по дате парламентских выборов. Комитет по координации на высоком уровне регулярно проводил встречи для координации в соответствии с мандатом деятельности ИМООНТ и правительства и оказался полезным форумом для сотрудничества и формирования консенсуса. В течение всего предвыбор-

ного периода члены Комитета проводили конструктивные дискуссии по различным аспектам выборов и достигли консенсуса в отношении путей улучшения этого процесса, в том числе в отношении необходимых поправок в закон о выборах, заключения Соглашения между политическими партиями и принятия различных кодексов поведения, а также в отношении конструктивной роли оппозиции после завершения выборов.

6. Мой Специальный представитель также регулярно проводил при участии политических партий совместные совещания, которые предоставляли им хорошие возможности для диалога с ИМООНТ и друг с другом. Другие международные партнеры предлагали свою поддержку диалога и избирательных инициатив, включая Мадридский клуб, Фонд глобального лидерства и делегации высокого уровня наблюдателей на выборах из Австралии, Бразилии, Индонезии, Новой Зеландии, Южной Африки, Японии и Европейского союза и Сообщества португалоговорящих стран.

7. ИМООНТ способствовала заключению Соглашения между политическими партиями, которое было подписано всеми зарегистрированными политическими партиями 25 мая до начала агитационной кампании в связи с парламентскими выборами, а также принятию Кодекса поведения, сформулированного Национальной избирательной комиссией. Кодекс поведения в основном касался поведения кандидатов и партий во время избирательной кампании, а дополнительное Соглашение включало обязательства осуждать все формы насилия, придерживаться принципов эффективного государственного управления и обеспечить конструктивную роль оппозиции в парламенте после выборов. В ходе избирательного процесса регулярные встречи Миссии с политическими партиями были важным форумом для обсуждения относящихся к выборам вопросов. Эти встречи будут продолжены, в том числе с теми партиями, которые не прошли в парламент, но в совокупности получили около 10 процентов голосов. ИМООНТ также способствовала достижению политических договоренностей и организации общественного диалога в тех округах, где проблемы безопасности еще не решены. Кроме того, многие инициативы по организации диалога выдвигались общинами, в которых остро стояли проблемы безопасности во время избирательного процесса, что свидетельствует о желании тиморского народа урегулировать конфликты мирным путем. ИМООНТ поддерживает инициативу президента Рамуша Орты о создании структуры постоянного национального общественного диалога и прилагает все усилия к активизации правительственной программы общественного диалога «Симу Малу» («встречи друг с другом»).

8. Общий позитивный эффект от усилий по преодолению разногласий между различными политическими силами в Тиморе-Лешти, предпринимаемых в первую очередь самими участниками политического процесса при частичной поддержке моего Специального представителя, служит иллюстрацией твердой воли политических лидеров и международного сообщества к преодолению антагонизмов, которые наблюдались в стране в прошлом году. Однако ввиду отсутствия в новом парламенте и правительстве политического единства в этот критический момент становится ясно, что демократические процессы и культура, несмотря на то, что они крепнут, все еще нуждаются в содействии и поддержке.

9. Выборы являются фундаментальным шагом в консолидации демократии, но только первым. Хотя выборы позволили обеспечить участие политических лидеров в конкретной борьбе в рамках демократических процессов, объявление о составе нового правительства вызвало общественные беспорядки, приведшие к значительному материальному ущербу, но не повлекшие за собой гибель людей. Кроме того, новое правительство, парламент и президент вынуждены будут решать широкий круг сложных вопросов, которые представляют трудную задачу даже для парламентариев и министров, работающих в эффективно функционирующих институтах с давно сложившимися нормами и традициями. Страна нуждается в помощи в создании потенциала, необходимого для укрепления уже достигнутых результатов в сфере безопасности и демократизации. Многие из проблем, связанных с кризисом 2006 года, еще не разрешены, в частности мнимые или реальные противоречия между жителями восточных и западных районов страны, жалобы почти 600 «петиционеров» Тиморских вооруженных сил (см. S/2006/628, пункт 3), насилие, творимое молодежными бандами, и внутренне перемещенные лица. Эти проблемы тесно переплетены с серьезными экономическими и социальными проблемами, стоящими перед Тимором-Лешти, как перед любой другой наименее развитой страной. Правительству придется действовать, так как ему предстоит решать самые неотложные проблемы, обусловленные прошлогодним кризисом, и при этом обеспечивать общественную безопасность и реализацию эффективных социально-экономических программ для преодоления долгосрочных проблем, включая проблемы нищеты и связанных с ней лишений.

В. Поддержка избирательного процесса

10. В отчетный период тиморские власти успешно осуществили правовые, оперативные и организационно-технические меры по подготовке к выборам. Эти задачи стояли перед правительственным Техническим секретариатом по проведению выборов, которому поддержку оказывали более 160 добровольцев Организации Объединенных Наций по всей стране. Технический секретариат дважды обновлял регистрационные списки избирателей и организовал два раунда президентских выборов 9 апреля и 9 мая и парламентские выборы 30 июня. Каждые из этих выборов требовали реализации программ просвещения избирателей в каждой деревне, организации подготовки более 4000 членов избирательных комиссий и разработки общенационального организационно-технического плана распространения и сбора важных избирательных материалов. ИМООНТ также оказывала необходимую правовую помощь и поддержку в разработке правил, процедур и кодексов поведения в связи с выборами. Помощь Миссии позволила Техническому секретариату завершить обновление регистрационных списков избирателей и выдать более 10 000 документов, удостоверяющих личность, членам избирательных комиссий, представителям партий и наблюдателям.

11. Поддержка ИМООНТ имела принципиальное значение для выполнения Национальной избирательной комиссией своего мандата по наблюдению за процессом выборов спустя всего шесть месяцев после ее создания в январе 2007 года с ограниченным штатом национальных сотрудников. Комиссия направила четырех должностных лиц и трех добровольцев Организации Объединенных Наций в каждый из округов страны для наблюдения за работой Техни-

ческого секретариата. Советники ИМООНТ также оказывали правовую помощь Комиссии во внедрении передовых методов законодательного обеспечения; анализировали жалобы и давали по ним рекомендации; составляли внутренние правила и процедуры; готовили юридические заключения по различным относящимся к выборам вопросам; и консультировали уполномоченных на совещаниях руководящего состава. Миссия продолжает оказывать консультативные услуги Комиссии по вопросам создания архивов и укрепления потенциала в ближайшей и среднесрочной перспективе.

12. ИМООНТ оказывала организационно-техническую поддержку на различных этапах избирательного процесса, в том числе должностным лицам при поездках в Индонезию для наблюдения за различными процессами изготовления бюллетеней. ИМООНТ также оказывала содействие всем политическим партиям при поездках во время предварительной кампании в отдаленный округ Окусси. Правительство организовало распространение и сбор избирательных материалов при значительной поддержке ИМООНТ, которая включала предоставление автотранспортных средств и вертолетов для поездок в труднодоступные районы. Дополнительная поддержка оказывалась международными силами безопасности, развернутыми в Тиморе-Лешти Австралией и Новой Зеландией. В результате все 504 избирательных участка во время президентских выборов и 520 избирательных участков во время парламентских выборов были открыты в срок, за исключением трех избирательных участков в отдаленных районах, оказавшихся отрезанными от основной территории страны в результате ливневых дождей во время парламентских выборов, которые были открыты несколькими часами позже. По просьбе тиморских властей ИМООНТ обеспечивала с помощью сил полиции защиту избирательного процесса от злоупотреблений, обеспечивая постоянное наблюдение за сохранностью бюллетеней со времени их доставки в Тимор-Лешти и до окончательного подсчета и табулирования голосов. Представители партии также были допущены к наблюдению за сохранностью урн для голосования во время их транспортировки, что способствовало открытости процесса и признанию результатов.

13. Параллельно с этими процессами ИМООНТ прилагала усилия с помощью своих добрых услуг к обеспечению массовости, конструктивного характера выборов и недопущению насилия во время их проведения. Соглашение между политическими партиями и Кодекс поведения Национальной избирательной комиссии, а также процесс обсуждения, увенчавшийся их принятием, сыграли важную роль в минимизации масштабов политических волнений во время выборов. ИМООНТ и учреждения Организации Объединенных Наций поддерживали несколько инициатив по внедрению недискриминационного подхода к выборам. Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) разработали компоненты программы просвещения избирателей с учетом интересов избирателей-женщин. При поддержке ЮНИФЕМ неправительственная организация тиморских женщин изучала программы политических партий в целях оценки их приверженности соблюдению прав женщин и гендерному равенству и оказывала поддержку женщинам в политических партиях, результатом чего стало подписание 12 из них Политической платформы женщин. Одним из восьми кандидатов в президенты была женщина, и одна из 16 партий, участвовавших в парламентских выборах, возглавлялась женщиной и получила три места в парламенте. Восемнадцать из 65 избранных парламен-

тариев — женщины. ПРООН обеспечивала тесное взаимодействие с организациями гражданского общества в работе по содействию широкому участию граждан. В Баукау, Малиане, Окусси и Дили были созданы специальные ресурсные центры политических партий, услугами которых воспользовались около 2000 членов партий, которые дали им высокую оценку как важному механизму поддержки. Наряду с этим была организована учебная подготовка. Кроме того, ПРООН оказывала поддержку 2250 национальным и 500 международным наблюдателям, организуя брифинги и обеспечивая материально-техническую поддержку.

14. Сотрудники Независимой группы по сертификации избирательного процесса (см. S/2007/50, пункт 17) совершили восемь поездок в Тимор-Лешти во время процесса выборов и сделали ряд замечаний в их доступных для общественности докладах. В соответствии с рекомендациями Группы ИМООНТ предложила внести ряд поправок в закон о выборах, некоторые из которых были приняты парламентом. В своем итоговом докладе Группа сделала вывод о том, что большинство контрольных параметров процесса сертификации были либо полностью, либо частично соблюдены. В тех областях, где эти параметры не были соблюдены, Группа сделала ряд рекомендаций относительно улучшения проведения будущих выборов, включая меры, гарантирующие независимость избирательных органов и способствующие укреплению нормативно-правовой базы. Эта работа будет проводиться ИМООНТ как часть ее постоянной поддержки в проведении выборов, Технического секретариата по проведению выборов и Национальной избирательной комиссии.

III. Восстановление и поддержание общественной безопасности

A. Ситуация в области безопасности

15. Поддержание правопорядка в переходный период в соответствии с мандатом было первоочередной задачей полиции ИМООНТ в течение всего критического процесса выборов. Численность полиции ИМООНТ увеличилась с 1318 сотрудников на 1 февраля до 1641 к концу июля, из которых 991 сотрудник (включая 140 в составе малазийского сформированного полицейского подразделения и 210 — в составе португальского сформированного полицейского подразделения) был развернут в Дили, а 633 — в других округах (включая 142 в составе бангладешского сформированного полицейского подразделения в Баукау и 140 в составе пакистанского сформированного полицейского подразделения в Бобонару).

16. Расширенное присутствие полиции ИМООНТ, а также национальной полиции Тимора-Лешти и международных сил безопасности сыграло важную роль в уменьшении числа правонарушений на всей территории страны благодаря увеличению оперативного потенциала полиции, а также сдерживающему воздействию этого расширенного присутствия на потенциальных правонарушителей. Наиболее беспокойным районом остается Дили, хотя случаи насилия во время проведения выборов имели место также и в округах Викеке, Эрмера и Бобонару. Во второй половине февраля периодически происходили вспышки насилия из-за отсутствия риса и попыток международных сил безопасности за-

держат бежавших из тюрьмы заключенных и дезертировавшего командира военной полиции Альфреду Рейнаду в начале марта (см. S/2007/50, пункт 10). Еще одна внезапная вспышка насилия произошла после объявления 6 августа о составе нового правительства. В целом, однако, ситуация в области безопасности заметно улучшилась, особенно в Дили. Число серьезных правонарушений, например, убийств, краж, похищений и изнасилований, продолжало уменьшаться — с порядка 29 случаев в месяц в последний отчетный период до порядка 9 в текущий отчетный период.

17. Насилие в Дили в феврале, связанное с нехваткой риса, было вызвано в совокупности плохим урожаем и задержкой в доставке импортированного риса. Некоторые граждане выражали свое недовольство, нападая на правительственные здания, а также правительственные автотранспортные средства и машины ИМООНТ и грабя правительственные склады риса и склады риса Всемирной продовольственной программы (ВПП). В феврале были зарегистрированы 42 случая причинения материального ущерба и 51 случай поджогов, или в три раза больше, чем в январе. Произошли также два серьезных инцидента, не связанных с нехваткой риса. 17 февраля шесть заключенных совершили побег из тюрьмы Бекора, один из которых был сразу же задержан, а другой — 17 июля. 23 февраля международные силы безопасности участвовали в ликвидации беспорядков в лагере внутренне перемещенных лиц вблизи аэропорта Дили, вспыхнувших в результате нападения, совершенного обитателями лагеря, которое привело к смертельному ранению двух находившихся в лагере лиц.

18. 3 и 4 марта тиморские власти дали санкцию на операцию международных сил безопасности в округе Мануфахи для задержания Альфреду Рейнаду, в результате которой пять членов его вооруженной группы были убиты, хотя он сам ускользнул от преследователей. В ответ на это молодые люди в нескольких кварталах Дили и Эрмеры начали возводить баррикады из горящих автопокрышек и больших валунов и забрасывать камнями проходившие ночью автомашины международных сотрудников. При разгоне банд подростков полиция ИМООНТ была вынуждена несколько раз открывать огонь резиновыми пулями и применять слезоточивый газ. Появление Рейнаду вновь на публике в округе Мануфахи в середине июля спровоцировало аналогичные инциденты, хотя и в гораздо меньших масштабах благодаря более решительным действиям полиции. С середины июня государственные органы добиваются сдачи беглеца органам правосудия мирным путем, чтобы не допустить нарушения общественного спокойствия. В ответ на письменное заявление Рейнаду о его готовности отдать себя в руки правосудия президент Рамуш Орта постановил 19 июня прекратить все полицейские и военные операции по задержанию Рейнаду с целью начала процесса диалога для создания необходимых условий для его сдачи органам правосудия вместе с оружием, которое может у него находиться. Встреча между президентом и Рейнаду состоялась 19 августа.

19. Полиция ИМООНТ вместе с национальной полицией и международными силами безопасности реально смогла обеспечить безопасность при проведении выборов, в том числе в ходе предвыборной кампании политических партий, голосования и подсчета голосов. Как отмечалось выше, неоднократные призывы моего Специального представителя к партиям о необходимости мирного ведения политической деятельности и умеренности политической риторики также помогли преодолеть политические разногласия до того, как эмоции выплеснулись на улицы. Политические партии также заслуживают похвалы, поскольку

они принимали меры для соблюдения Кодекса поведения и Соглашения между политическими партиями. И все же, несмотря на это, были случаи насилия и забрасывания камнями, непосредственно связанные с выборами. В последние дни предвыборной кампании в связи с первым раундом президентских выборов и парламентскими выборами были зафиксированы случаи драк и забрасывания камнями в Дили, отчасти потому, что предвыборные мероприятия в ряде случаев проводились одновременно в непосредственной близости друг от друга и нередко сопровождалась передвижением автоколонн в места проведения таких мероприятий и из них. Ряд поджогов в округе Эрмера в период с апреля по июнь, не все из которых связаны с выборами, привели к уничтожению около 100 домов. 3 июня в округе Викеке дважды происходили перестрелки, приведшие к гибели двух человек, в одной из которых на предвыборном митинге участвовал сотрудник национальной полиции Тимора-Лешти. Он был быстро арестован и позднее 17 августа приговорен к шести годам тюремного заключения окружным судом Баукау.

20. После объявления президентом 6 августа об образовании нового правительства ситуация в области безопасности в стране ухудшилась, особенно в ее восточных районах, в которых серьезные беспорядки (включая перестрелки, поджоги, сжигание автопокрышек и строительство баррикад) произошли в округах Баукау и Викеке и в меньшей степени в Лаутем, а также в Дили. Также вызывающим беспокойство было закрытие ряда правительственных учреждений и школ в восточных районах. 10 августа автоколонна ИМООНТ из трех машин, следовавшая из Баукау в Викеке, была атакована группой, устроившей засаду на дороге у Фатумаки и забросавшей автомашины бутылками с зажигательной смесью и камнями. Полиция ИМООНТ, услышав выстрелы, ответила несколькими очередями, для того чтобы обеспечить прикрытие и позволить автоколонне покинуть место засады. Один из автомобилей ИМООНТ был подожжен, хотя никто из сотрудников Организации Объединенных Наций не пострадал.

21. Эти серьезные, хотя и временные случаи эскалации насилия во второй половине февраля, в начале марта и опять в первой половине августа служат напоминанием о нестабильности ситуации в области безопасности. Они также показывают, что, несмотря на мирное проведение выборов и широкое признание их результатов, все еще есть необходимость в воспитании культуры ненасилия и содействии мирному урегулированию споров.

22. Несмотря на более эффективную работу полиции ИМООНТ, в Тиморе-Лешти все еще сохраняются серьезные угрозы общественной безопасности. Хотя полиция ИМООНТ и национальная полиция действовали совместно во многих округах, это сотрудничество в некоторых округах необходимо углублять. Это объясняется чувством разочарования некоторых сотрудников национальной полиции, которые сомневаются в необходимости присутствия полиции ИМООНТ, учитывая, что национальная полиция сохранила свои структуры в округах в отличие от Дили. Накопившиеся дела в прокуратуре и неразвитость сектора правосудия негативно сказываются на работе полиции как из-за задержек в рассмотрении конкретных уголовных дел, так и из-за складывающегося у населения мнения, что вся система правосудия функционирует неудовлетворительно. Эффективное развертывание полиции ИМООНТ на всей территории страны в некоторых отношениях скрывает нестабильность ситуации в области безопасности. Как видно на примере вспышек насилия, вызванных нехваткой

риса, проведением операции по задержанию Альфреду Рейнаду и объявлением о составе нового правительства, проблемы безопасности могут возникать в любое время.

23. Комиссия видных деятелей, созданная в мае 2006 года для рассмотрения жалоб уволенных петиционеров вооруженных сил (см. S/2007/50, пункт 9), представила свой доклад 31 января 2007 года. В нем сделан вывод о том, что как правительство, так и президент несут ответственность за уделение недостаточного внимания проблемам вооруженных сил, и рекомендуется провести различные организационные реформы для улучшения отношений между премьер-министром, министром обороны и командующим вооруженными силами; создать совет для улучшения отношений между национальными полицейскими силами и армией; и организовать «откровенный и открытый» диалог между петиционерами, высшим командованием вооруженных сил и президентом. Комиссия рекомендовала также ряд мер поддержки, включая выплату просроченной зарплаты и предоставление стипендий петиционерам, удовлетворяющим определенным критериям. При этом в нем был сделан вывод о том, что нельзя считать целесообразным реинкорпорацию петиционеров в Ф-ФДТЛ. Тиморское руководство прилагает усилия для рассмотрения жалоб петиционеров, что, по словам премьер-министра Гужмау, является одним из новых приоритетов правительства.

24. Эффективное сотрудничество между индонезийскими властями и правительством Тимора-Лешти, подкрепленное присутствием военных офицеров связи ИМООНТ, способствовало обеспечению стабильности на границе. Создание Группы военной связи в Баукау и прикомандирование военных офицеров связи в международные силы безопасности и тиморские вооруженные силы позволили еще более расширить доступ Миссии к информации о состоянии безопасности. Военные офицеры связи также оказались эффективным звеном, обеспечивающим прямую линию связи с вооруженными силами, поскольку правительство разместило солдат Ф-ФДТЛ в некоторых стационарных опорных пунктах, расширив их роль в обеспечении безопасности.

В. Оказание поддержки и организационное укрепление органов безопасности

25. В соответствии с «соглашением по охране общественного порядка», заключенным между правительством и ИМООНТ в декабре 2006 года (см. S/2007/50, пункт 33), полиция ИМООНТ в партнерском сотрудничестве с министерством внутренних дел и при содействии Секции по правам человека и отправлению правосудия в переходный период и ИМООНТ, Управления Уполномоченного по правам человека и отправлению правосудия и организаций гражданского общества приступили к осуществлению программы регистрации и аттестации сотрудников национальной полиции Тимора-Лешти. Основное внимание уделялось органам полиции в Дили, которые во время кризиса 2006 года практически распались. По состоянию на 20 августа для прохождения проверки было зарегистрировано 1247 сотрудников полиции из около 1258 сотрудников органов полиции, базирующихся в Дили (189 женщин). Из них 981 сотрудник (168 женщин) прошли предварительный процесс аттестации и вернулись на действительную службу под наставничеством сотрудников полиции ИМООНТ; 56 сотрудников (3 женщины) должны пройти дополнитель-

ную проверку в связи с заявлениями о совершении ими уголовных преступлений или нарушений прав человека; 76 сотрудников (ни одной женщины), которые прошли мандатную проверку, были направлены в комиссию по оценке для принятия решения об их пригодности; и 44 сотрудника (ни одной женщины) получили свидетельство об аттестации после удовлетворительного завершения шестимесячной программы работы под руководством наставников. Остальные сотрудники органов полиции в Дили должны пройти процесс проверки. В округе было зарегистрировано 1804 сотрудника из 1949 сотрудников полиции, и их проверка уже началась. 22 апреля ИМООНТ приняла участие в организации для командного состава учебных занятий по правам человека, на которых основное внимание уделялось необходимости укрепления ответственности в структурах службы.

26. Тем не менее национальные полицейские силы по-прежнему остаются слабой структурой с многочисленными недостатками в области организационного строительства, разработки нормативно-правовых документов и материально-технического обеспечения, требующими дополнительной существенной поддержки в рамках реализации плана реформирования, реорганизации и восстановления национальной полиции. Низкий процент окончательной аттестации сотрудников полиции, когда из первых 88 сотрудников, прошедших шестимесячную программу наставничества, было аттестовано всего лишь 44 человека, свидетельствует о необходимости продолжения практики наставничества и обеспечения непосредственного руководства со стороны сотрудников полиции ИМООНТ. Кроме того, отсеяв на уровне 43 процентов полицейских сотрудников после прохождения ими курса обучения по применению огнестрельного оружия выявил необходимость организации обучения группами меньшего состава, с тем чтобы инструкторы могли сосредоточить внимание на проблемных областях. Арест сотрудника полиции в результате инцидента со стрельбой, который произошел 3 июня в Викике, а также последующие события в этом округе свидетельствуют о том, что отдельные сотрудники полиции могли совершить такие действия по политическим соображениям. Было также выявлено два случая, когда министерство внутренних дел назначило на высокие должности сотрудников, которые обвинялись в нарушении прав человека и/или совершении других проступков, хотя один из них был впоследствии оправдан, а два других были отстранены от занимаемых должностей после вмешательства моего Специального представителя.

27. В контексте реализации договоренности об обеспечении безопасности на выборах, предусматривающей создание трехстороннего координационного форума (см. S/2007/50, пункт 40), Тиморские вооруженные силы обеспечивали также постоянную охрану ключевых объектов в Дили. Армия выполняла также другие ограниченные функции по обеспечению безопасности, в частности в виде сопровождения в отдельных случаях автоколонн с гуманитарной помощью. Несмотря на четкие правила применения оружия, предусматривающие в случае возникновения любой угрозы необходимость вызова сначала полиции, вооруженные силы в отдельных случаях делали в качестве первоначальной реакции на угрозу предупредительные выстрелы. Тем не менее командование армии учло критику после возникновения подобных инцидентов. Путем осуществления процесса реформирования сектора безопасности правительство продемонстрировало свою готовность работать с ИМООНТ и более широким международным сообществом в деле разработки организационной политики и

нормативно-правовой базы, применимой к деятельности военных подразделений в условиях мирного времени.

С. Всеобъемлющий обзор сектора безопасности

28. Задачи в секторе безопасности, которые включают необходимость налаживания отношений между структурами сил безопасности, укрепления законодательной базы, наращивания оперативного потенциала и ужесточения гражданского надзора, будут решаться в контексте осуществления процесса реформирования сектора безопасности. В течение отчетного периода Объединенная рабочая группа по реформе сектора безопасности, работающая под председательством старших представителей министерства обороны, министерства внутренних дел и ИМООНТ (см. S/2007/50, пункт 38), продолжала проводить свои заседания, и было организовано три семинара по рассмотрению различных компонентов этого сектора. Первый семинар, состоявшийся 18 июля, был посвящен разработке проекта плана реформирования, реорганизации и восстановления полиции (см. пункт 26 выше). Итоги работы этого семинара будут использоваться полицией ИМООНТ и национальной полицией для совместной доработки этого плана. На втором семинаре, состоявшемся 26 июля, были рассмотрены планы по дальнейшему развитию полицейских и военных структур и определен ряд направлений взаимодействия. Третий семинар, состоявшийся 16 августа с участием президента, премьер-министра и других новых министров, а также руководителей военного ведомства и органов полиции, был посвящен обсуждению средств дальнейшего продвижения процесса реформирования сектора безопасности. Руководство Тимора-Лешти выразило свою твердую решимость проводить всеобъемлющий обзор и приветствовало поддержку со стороны ИМООНТ.

IV. Поощрение прав человека и отправление правосудия

А. Оказание поддержки в области поощрения и защиты прав человека и осуществление контроля за их соблюдением

29. Наряду с важностью таких элементов, как налаживание диалога и обеспечение примирения для преодоления возникшего в прошлом году кризиса, одинаково важно осуществлять усилия по обеспечению соблюдения прав человека и укреплению судебной системы. ИМООНТ, через свою Секцию по правам человека и отправлению правосудия в переходный период, продолжала осуществлять контроль и сообщать о ситуации в области прав человека, сосредоточивая свое внимание на дальнейшем укреплении потенциала неправительственных организаций и Управления Уполномоченного по правам человека и отправлению правосудия. С этой целью в июне 2007 года была обновлена система базы данных о нарушениях прав человека, которая была создана в 2005 году, а партнеры из числа неправительственных организаций прошли обучение по этим вопросам. Продолжалось также обучение членов организаций гражданского общества по вопросам контроля за соблюдением экономических, социальных и культурных прав.

30. Важным фактором в укреплении законности в Тиморе-Лешти является установление ответственности за преступления, совершенные в течение апреля-мая 2006 года, прежде всего преступлений, выявленных Независимой специальной следственной комиссией (см. S/2007/50, пункты 18–24). В феврале Генеральный прокурор закрыл дело по обвинению бывшего премьер-министра Мари Алкатири в распространении оружия без вынесения обвинительного заключения в связи с отсутствием доказательств. В мае Апелляционный суд оставил в силе приговоры, вынесенные окружным судом Дили бывшему министру внутренних дел за убийство и распространение оружия, а также двум другим проходящим по этому делу обвиняемым за незаконное хранение огнестрельного оружия (см. S/2007/50, пункт 22). В июне Генеральная прокуратура прекратила расследование дела по обвинению в распространении оружия бывшего командира национальной полиции Паулу Мартинша и бывшего члена парламента Леандру Исаака. 8 августа окружной суд Дили приговорил бывшего заместителя командира НПТЛ округа Дили к четырем годам тюремного заключения за незаконное хранение оружия в связи с нападением на дом командующего Ф-ФДТЛ, совершенное 24–25 мая 2006 года, а также за хищение имущества. Другие три обвиняемых по этому делу были приговорены к тюремному заключению сроком на полтора года. Судебный процесс над 11 военнослужащими Ф-ФДТЛ и одним младшим инспектором НПТЛ, которые обвиняются в совершении убийства в связи с расстрелом безоружных сотрудников НПТЛ 25 мая 2006 года, в результате которого погибло восемь человек, должен начаться 18 сентября. Расследование еще 13 других дел проводится Генеральной прокуратурой.

31. Несмотря на эти сдвиги, остается ряд других факторов, препятствующих скорейшему разрешению других дел, возбужденных Следственной комиссией, в том числе отсутствие достаточного количества персонала в судебных органах. Для ведения этих дел Генеральный прокурор назначил двух старших международных обвинителей, предоставленных программой по отправлению правосудия ПРООН. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) также финансирует услуги одного международного обвинителя в целях оказания содействия Генеральной прокуратуре в осуществлении рекомендаций Следственной комиссии. ПРООН обратилась с призывом о внесении взносов на набор дополнительного персонала судебных органов для расследования возбужденных дел и судебного преследования обвиняемых, что потребует около 9 млн. долл. США.

32. Скорейшему расследованию уголовных преступлений в целом препятствует ряд других факторов, в том числе разное толкование нынешних правовых процедур и трудности в общении между полицейскими сотрудниками и сотрудниками судебных органов. Несмотря на эти проблемы, процент задержанных лиц, которые были отпущены без предъявления обвинения, снизился с 71 процента в феврале 2007 года до уровня всего лишь 3 процентов в июне.

33. ИМООНТ выражает серьезную обеспокоенность по поводу того, что прогресс в области защиты прав человека может претерпеть серьезный откат назад, если президент подпишет закон об установлении истины и мерах по помилованию за различные правонарушения, который был принят парламентом 4 июня. По состоянию на середину августа Апелляционный суд еще не вынес своего определения по сделанному 4 июля запросу президента Рамуша Орты рассмотреть вопрос о конституционности этого закона. Если этот закон всту-

пит в силу, то придется прекратить целый ряд проводимых полицией и прокуратурой расследований большего числа преступлений, совершенных в период с 20 апреля 2006 года по 30 апреля 2007 года. ИМООНТ неоднократно указывала руководству Тимора-Лешти на безусловную необходимость привлечения виновных к ответственности за преступления, совершенные во время кризиса 2006 года.

34. ИМООНТ по-прежнему уделяет пристальное внимание политике абсолютной нетерпимости сексуальной эксплуатации и сексуального надругательства. Подразделение Миссии по вопросам поведения и дисциплины проводит среди всех сотрудников Организации Объединенных Наций обучение по вопросам недопущения сексуальной эксплуатации и сексуального надругательства. В программу ориентации новых сотрудников включен раздел по проблемам борьбы с домогательствами на рабочем месте, в том числе с сексуальным домогательством. В течение отчетного периода было получено восемь сообщений о случаях сексуальной эксплуатации и сексуального надругательства; три таких сообщения были признаны неподтвержденными, три — находятся на стадии предварительного расследования, одно — передано на расследование в Управление служб внутреннего надзора и одно — было разобрано с вынесением дисциплинарного взыскания.

В. Оказание поддержки в наращивании потенциала и укреплении судебной системы

35. 21 июня 2007 года 27 национальных судей, прокуроров и общественных защитников, пройдя обучение в течение 18 месяцев, окончили курсы подготовки в Юридическом учебном центре, которому оказывает поддержку ПРООН по линии ее программы отправления правосудия, и приняли присягу. Они будут продолжать работать вместе с 14 советниками ПРООН и проходить у них курс наставничества. Вторая группа численностью 15 специалистов поступила в Центр в январе 2007 года и закончит обучение в конце 2007 года. После прохождения такого курса обучения выпускники юридического факультета Национального университета Тимора-Лешти, при поддержке Португалии, будут иметь право для прохождения дальнейшего обучения на курсах повышения квалификации в Центре. Кроме того, ПРООН предоставит судьям возможность прохождения обучения на курсах продвинутой подготовки, проведет переподготовку магистратов для ознакомления их с новым законодательством, а также организует обучение для технического персонала судебных органов. Несмотря на достижение значительного прогресса, судебная система будет, вероятнее всего, по-прежнему нуждаться в течение какого-то времени в помощи международных судей и государственных обвинителей, особенно на высшем уровне, и в дальнейшем продолжении международных программ наставничества.

36. Группа по правам человека и отправлению правосудия в переходный период и ИМООНТ продолжала оказывать содействие Управлению Уполномоченного по правам человека в наращивании потенциала этого органа как главного национального учреждения по защите прав человека в стране. В начале этого года ПРООН и УВКПЧ приступили к осуществлению вместе с Управлением Уполномоченного по правам человека совместного проекта по наращиванию потенциала, который на данный момент предоставил его сотрудникам и партнерам из числа неправительственных организаций возможность пройти

обучение по вопросам защиты прав человека, обеспечения контроля за соблюдением прав человека в ходе проведения выборов и по вопросам разъяснения гражданских прав среди населения. Этот проект дополняет ранее предпринятые усилия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) по укреплению Управления Уполномоченного по правам человека в области осуществления контроля за соблюдением прав человека внутренне перемещенных лиц. По состоянию на середину июня Управление Уполномоченного по правам человека получило 66 жалоб о нарушениях прав человека, из которых 16 были закрыты из-за отсутствия законодательных норм (в том числе в связи с отсутствием полномочий) и 23 были переданы вместе с рекомендациями компетентным органам. Кроме того, в июле Управление направило в органы национальной полиции 12 дел по обвинению в превышении власти.

37. ИМООНТ завершила восстановление архивов бывшего отдела по рассмотрению тяжких преступлений, которые были частично уничтожены в результате вспышки насилия в мае 2006 года, и создала группу по расследованию тяжких преступлений. Эта группа будет оказывать помощь Генеральному прокурору в завершении незаконченных расследований, которые проводились бывшим отделом по рассмотрению тяжких преступлений. В настоящее время с Генеральным прокурором ведутся переговоры в отношении разработки соглашения о правилах работы следственной группы и о ее доступе к архивам и базам данных бывшего отдела по рассмотрению тяжких преступлений.

38. По-прежнему вызывала проблемы работа пенитенциарных учреждений судебной системы страны. Несмотря на вынесенные министерству юстиции и следственным комиссиям рекомендации о необходимости принятия надлежащих мер в связи с совершением заключенными тюрьмы Бекора двух побегов 30 августа 2006 года (см. S/2007/50, пункт 10) и 17 февраля 2007 года, практически не было отмечено никакого прогресса. По-прежнему отсутствует стратегический план улучшения работы системы исправительных учреждений, не разработаны постоянные процедуры соблюдения режима, а руководящие и управленческие структуры либо крайне слабы, либо вообще не существуют. Программа отправления правосудия ПРООН недавно создала компонент по вопросам работы исправительных учреждений, который подготовил план работы и направил его правительству в целях решения неотложных проблем. Кроме того, ИМООНТ, ПРООН и другие учреждения Организации Объединенных Наций осуществляют сотрудничество в разработке стратегического плана перспективного развития системы исправительных учреждений, который будет представлен министру юстиции.

39. Особое беспокойство вызывают проблемы защиты прав детей и женщин и случаи совершения актов гендерного насилия. В структуре ИМООНТ была создана секция поддержки в области отправления правосудия, имеющая в своем штате сотрудников по гендерным вопросам, по вопросам детской преступности и по вопросам работы исправительных учреждений. На начальном этапе она сосредоточит свои усилия на проведении в сотрудничестве с тиморскими властями независимого обзора сектора отправления правосудия. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), ЮНИФЕМ и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) продолжают оказывать поддержку созданному при премьер-министре отделу по содействию достижения равенства, предоставляя этому отделу помощь в разработке зако-

нодательных и нормативных актов, укреплении потенциала и проведении информационной работы по разъяснению проблем женщин и детей, в том числе проблем борьбы с домашним насилием и проблем защиты детей. Вместе с группой по делам уязвимых лиц в составе национальных полицейских сил эти учреждения оказывают также поддержку министерству труда и общинной интеграции и министерству здравоохранения в целях укрепления служб по оказанию помощи жертвам бытового и гендерного насилия. Международная организация по миграции оказывает поддержку межведомственной рабочей группе по борьбе с торговлей людьми, которая функционирует под председательством министерства иностранных дел и сотрудничества.

V. Оказание поддержки, связанной с осуществлением «компакта», демократическим управлением, социально-экономическим развитием и гуманитарной помощью

A. Содействие процессу осуществления «компакта»

40. «Компакт» между Тимором-Лешти и международным сообществом обеспечивает наличие единой согласованной структуры, охватывающей приоритетные потребности страны. 6 февраля на первом совещании высокого уровня по «компакту» с участием представителей правительства и международного сообщества участники согласовали шесть областей, требующих к себе приоритетного внимания в результате кризиса: поддержание общественного порядка и безопасности; выборы; укрепление государственного сектора с упором на развитие людских ресурсов, децентрализацию и исполнение бюджета; обеспечение занятости и развитие навыков молодежи; укрепление сектора управления правосудия; и социальная реинтеграция внутренне перемещенных лиц, гуманитарная помощь, диалог и примирение, залечивание социальных травм и поддержка уязвимых групп. На проведенной в конце мая серии из шести практикумов, в которых приняли участие все заинтересованные стороны, были определены стратегии и мероприятия, подлежащие осуществлению в течение двухгодичного срока осуществления «компакта». Правительство в значительной мере взяло процесс осуществления «компакта» под свою ответственность, и в состав секретариата «компакта», поддерживаемого Интегрированной миссией Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) и Всемирным банком, были приглашены, чтобы заручиться их участием в этом процессе, представители гражданского общества.

B. Укрепление системы демократического управления

41. ИМООНТ продолжала предоставлять правительству консультативные услуги по ключевым вопросам управления, таким, как баланс полномочий между обеспечивающими суверенитет ветвями власти, необходимость наличия действенной парламентской оппозиции, децентрализация и местное управление и избирательный процесс. Кроме того, поставленные на прочную основу проекты в области управления осуществляют ПРООН и другие учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, а также партнеры по процессу

развития. ПРООН в сотрудничестве с Межпарламентским союзом разработала программу обучения основным навыкам для новых парламентариев. Консультанты ПРООН вели также обучение на рабочем месте и наставническую работу с сотрудниками секретариатского обслуживания парламента в таких областях, как административные вопросы и поддержка комитетов. Работа по осуществлению процесса централизации велась при поддержке ПРООН и Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций, при этом экспериментальным местным ассамблеям в четырех округах было предоставлено необходимое оборудование и техническая поддержка. Управление по вопросам содействия обеспечению равенства при премьер-министре, при содействии со стороны Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), поддержало инициативы с участием 727 женщин по налаживанию диалога в целях расширения связей между руководителями и общинными структурами в поддержку выдвижения женщин на ведущие позиции. Кроме того, ПРООН оказала министерству государственного управления поддержку в создании системы кадровой управленческой информации, первый этап работы над которой должен быть завершен к концу августа 2007 года.

С. Социально-экономическое развитие

42. Одной из основных причин нестабильности в Тиморе-Лешти по-прежнему остается бедность. 2 и 3 февраля правительство при поддержке со стороны ПРООН и правительства Норвегии провело конференцию по теме «Справедливость для бедноты: время выполнять обещания», по итогам которой была создана президентская комиссия по смягчению остроты проблемы нищеты. ПРООН совместно с канцелярией премьер-министра разработала пакет налоговых реформ, от которых выиграют прежде всего неимущие слои. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), ЮНФПА и ЮНИСЕФ содействовали в разработке базового пакета услуг для системы первичного медико-санитарного обслуживания и больниц в рамках Национального стратегического плана в секторе здравоохранения. Существенным источником поступлений для правительства является Нефтяной фонд Тимора-Лешти, объем поступающих из которого средств составляет в настоящее время в среднем более 100 млн. долл. США в месяц. Вместе с тем определенное отрицательное влияние на осуществление усилий по решению проблем нищеты и безработицы оказывает слабость потенциала правительства в плане исполнения бюджета. Партнеры по системе Организации Объединенных Наций, включая международные финансовые учреждения, совместно с Австралийским агентством международного развития работают с правительством над задачей укрепления его потенциала по эффективному исполнению бюджета.

43. Еще одной серьезной причиной нестабильности также по-прежнему остается безработица среди молодежи, особенно в Дили. ПРООН совместно с Международной организацией труда (МОТ) осуществили инициативу по обеспечению возможностей для краткосрочной занятости, в том числе в сельских районах, которой было охвачено более 16 300 молодых людей во всех районах страны. МОТ при поддержке Всемирного банка, ПРООН и международных неправительственных организаций (НПО) провела также в связи с разрабатываемым в настоящее время правительством национальным планом действий по обеспечению молодежной занятости исследование, посвященное анализу кон-

кретных факторов, затрудняющих трудоустройство молодежи. УВКБ в сотрудничестве с одной из тиморских неправительственных организаций инициировало осуществление ряда общинных проектов в интересах обеспечения мира, в рамках которых молодежи и членам бандитских группировок в Дили и его окрестностях прививаются навыки ненасильственного общения.

D. Гуманитарная помощь

44. Гуманитарная ситуация по-прежнему оставалась проблемной. Непостоянная по численности, но все же существенная часть населения, приблизительно 100 000 человек (включая 49 000 женщин и девочек), на протяжении длительного периода времени остается на положении перемещенных лиц, живя в условиях нищеты в лагерях или в принимающих семьях. Меры реагирования на гуманитарные потребности, осуществляемые под руководством министерства труда и общинной реинтеграции, принесли в целом позитивные результаты; в течение первой половины 2007 года не было зафиксировано вспышек заболеваний или дефицита предметов чрезвычайной помощи, что было обеспечено отчасти благодаря поддержке со стороны двусторонних доноров и мобилизации ресурсов Центрального фонда чрезвычайного реагирования Организации Объединенных Наций. После неоднократных правительственных призывов и предложений помощи некоторые семьи переместились во временное жилье. Всемирной продовольственной программой (ВПП) было распределено более 9000 тонн продовольствия, главным образом среди внутренне перемещенных лиц. Помощь предоставлялась также перемещенным женщинам и детям по линии других членов страновой группы, включая ЮНИСЕФ, через его Программу охраны здоровья матери и ребенка, и ЮНФПА. 17 января был объявлен совместный призыв об оказании помощи Тимору-Лешти на период с января по июнь 2007 года, в июле объем испрашиваемых в его рамках средств был увеличен на 17,9 млн. долл. США для обеспечения устойчивости финансовой поддержки гуманитарной деятельности в период по декабрь 2007 года включительно.

45. В марте западные районы Тимора-Лешти подверглись массовому нашествию саранчи, которое повлекло за собой значительные потери урожая кукурузы и риса. Оперативное выделение средств из Центрального фонда чрезвычайного реагирования (1 090 993 долл. США) позволило Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций провести ручную и с вертолетов опрыскивание посевов на площади приблизительно в 3000 гектаров, что позволило обуздать нашествие. Содействие, оказанное Тимору-Лешти индонезийскими властями, помогло в решении трансграничных аспектов этой проблемы.

VI. Рекомендации по корректировке мандата и численности Миссии

46. Я не предвижу каких-либо изменений в нынешнем мандате, за исключением области поддержки избирательного процесса. Ситуация в плане безопасности в Тиморе-Лешти в целом улучшилась в течение отчетного периода, однако по-прежнему остается неустойчивой, с отдельными вспышками насилия,

отмечавшимися, в частности, в ходе серьезных беспорядков, которые начались после того, как 6 августа был объявлен состав нового правительства. Хотя прошедшие проверку и аттестацию сотрудники национальной полиции в растущей степени берут на себя, наряду со своими коллегами из полицейского контингента ИМООНТ, выполнение обязанностей по охране порядка, им все еще необходима основательная профессиональная подготовка, а национальные полицейские силы нуждаются в дальнейшем институциональном развитии. В ситуациях, когда число инцидентов, связанных с угрозой безопасности, вдруг возрастало, как это было в августе, наибольшей эффективностью в деле оперативного реагирования на них и их урегулирования отличались сотрудники полиции ИМООНТ, особенно сотрудники сформированных полицейских подразделений. С учетом этого я настоятельно рекомендую, чтобы четыре из пяти сформированных полицейских подразделений Миссии были обеспечены средствами по меньшей мере до истечения нынешнего мандата, принимая во внимание сохраняющееся присутствие международных сил безопасности.

47. Тем временем связанные с выборами мероприятия были успешно завершены, и дополнительное сформированное полицейское подразделение численностью 80 человек, развернутое для предоставления поддержки в период проведения выборов, будет возвращено на родину 10 октября. В предстоящий период полиция ИМООНТ сосредоточит свое внимание на программах и мероприятиях по реформированию, реструктуризации и перестройке национальной полиции. Переход от исполнения функций по охране и поддержанию порядка к выполнению строго наставнической и наблюдательной роли будет осуществляться поэтапно по мере реализации программы регистрации и аттестации национальной полиции, как предусматривается в договоренности о поддержании общественного порядка. Ожидается, что, с учетом числа сотрудников полиции, прошедших предварительную аттестацию, и темпов прохождения окончательной аттестации, начиная с августа в Дили окончательную аттестацию смогут проходить до 100 сотрудников в месяц. При таких темпах для полного завершения процесса окончательной аттестации сотрудников национальной полиции в Дили потребуется около 10 месяцев (до мая 2008 года).

48. Проведение курсов предварительной аттестации для 1804 зарегистрированных сотрудников полиции в 12 округах за пределами Дили началось в августе 2007 года. С учетом того, что в месяц подготовку на этих курсах могут проходить до 300 сотрудников, предполагается, что последняя группа сотрудников, работающих в округах, сможет пройти предварительную аттестацию к концу января 2008 года. Затем первая группа этих сотрудников будет включена в число кандидатов для прохождения окончательной аттестации к февралю 2008 года, а последняя — к августу 2008 года, с учетом чего предполагается, что начиная уже с февраля окончательную аттестацию смогут проходить до 240 сотрудников полиции в месяц. Ожидается, что темпы прохождения аттестации у сотрудников подразделений в округах будут выше, чем у подразделений, несущих службу в Дили, и, таким образом, окончательная аттестация всех сотрудников в округах может быть завершена уже к сентябрю 2008 года.

49. Хотя возможность передачи полномочий по охране общественного порядка первому окружному управлению или иному подразделению национальной полиции может появиться уже в марте 2008 года, это будет зависеть от трех факторов: а) завершения программы регистрации и аттестации сотрудников окружных управлений/подразделений; б) достижения контрольных показателей

и целевых показателей деятельности по плану реинформирования, реорганизации и восстановления; и с) общей ситуации с правопорядком в Тиморе-Лешти. Приоритетные задачи и порядок передачи полномочий потребуют в этой связи тщательного анализа. С учетом того, что полиция ИМООНТ будет по-прежнему отвечать за поддержание правопорядка вплоть до полного восстановления национальных полицейских сил, я рекомендую сохранить нынешнюю численность полицейского компонента ИМООНТ (за исключением упоминаемого в пункте 47 выше сформированного полицейского подразделения численностью 80 человек) по крайней мере до истечения срока действия нынешнего мандата.

50. Стабильность ситуации на границе позволила офицерам связи ИМООНТ в большей мере сосредоточить внимание на вопросах связи с международными силами безопасности и Ф-ФДТЛ. Поддержание такой связи является для ИМООНТ эффективным средством, позволяющим обмениваться информацией, координировать деятельность и предоставлять рекомендации моему Специальному представителю по военным вопросам. С учетом этого я рекомендую сохранить нынешнее число офицеров связи.

51. Многие сотрудники ИМООНТ по оказанию помощи в проведении выборов тесно взаимодействовали с тиморскими должностными лицами в течение данного отчетного периода. Большинство из них покинули Миссию после успешного завершения избирательного процесса 2007 года. Вместе с тем Технический секретариат по проведению выборов и Национальная избирательная комиссия все еще остаются молодыми структурами, которые могли бы выиграть от продолжения консультативной помощи и поддержки. С этой целью в составе ИМООНТ будет сохранена небольшая группа численностью до 10 консультантов по вопросам проведения выборов. В дальнейшем с учетом того, что на конец 2008 года запланированы местные выборы 442 сельских старост и 442 поселковых советов, может потребоваться, если об этом попросит правительство, дополнительная помощь.

52. Региональные отделения ИМООНТ в административных районах Баукау, Бобонару, Ковалима и Окуси в период подготовки к выборам и после их проведения функционировали удовлетворительно. Сотрудники по вопросам оказания помощи в проведении выборов и общественной информации вели просветительскую и разъяснительную работу с избирателями, добираясь даже до отдаленных деревень, и обеспечили всестороннюю информированность общественности о данном процессе. Региональные сотрудники по вопросам общественной информации продолжали свои усилия по наращиванию потенциала в работе с окружающими средствами массовой информации. Региональные сотрудники по политическим вопросам играли исключительно важную роль в представлении информации о развитии политической ситуации и ситуации в плане безопасности в округах, предпринимая усилия по оказанию добрых услуг местным властям, политическим партиям и гражданскому обществу, а также предоставляя консультативные услуги полиции ИМООНТ. Региональные сотрудники по вопросам прав человека сообщали о положении в области прав человека и проводили другие касающиеся прав человека мероприятия в районах, где присутствие организаций гражданского общества, занимающихся такой деятельностью, является ограниченным. О необходимости сохранения этих должностей говорит и то, что Управление Уполномоченного по правам человека еще не создало региональных отделений. С учетом этого ИМООНТ реко-

мендуется сохранить четыре региональных представительства на прежнем уровне до истечения нынешнего мандата.

VII. Финансовые аспекты

53. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/249 С от 29 июня 2007 года ассигновала на финансирование ИМООНТ на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года сумму в размере 160 589 900 долл. США. Дополнительные потребности в ресурсах, вытекающие из моей рекомендации, содержащейся в пункте 46 выше, в отношении сохранения четырех сформированных полицейских подразделений по меньшей мере до истечения срока действия нынешнего мандата будут покрыты за счет утвержденного бюджета Миссии, а соответствующий отчет будет представлен Генеральной Ассамблее в контексте доклада об исполнении бюджета ИМООНТ за период 2007/08 года. По состоянию на 30 апреля 2007 года общая сумма невыплаченных начисленных взносов, подлежащих перечислению на Специальный счет для ИМООНТ, составляла 63,3 млн. долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов по всем миротворческим операциям на указанную дату составляла 2074,6 млн. долл. США. Наличие денежных средств на Специальном счете для ИМООНТ позволило произвести возмещение расходов, связанных со сформированными полицейскими подразделениями, за период по 31 мая 2007 года.

VIII. Замечания

54. Успешное завершение президентских и парламентских выборов показывает, что усилия по преодолению кризиса 2006 года приносят плоды. Следует отдать должное лидерам страны за их совместные усилия, сделавшие возможным достижение этого успеха, и за их готовность вести конструктивный диалог во имя примирения. Тиморский народ еще раз продемонстрировал свою веру в демократические процессы, преодолев внутренние разногласия. Многозначительным символом политического примирения было приведение к присяге председателем парламента Франсиску «Лу-Оло» Гуттерешом президента Жозе Рамуша Орту, своего соперника на президентских выборах. Вместе с тем процесс, приведший к образованию нового правительства, и последовавшие вслед за этим беспорядки, сопровождавшиеся применением насилия, показывают, что еще не все разногласия преодолены. Последовательные усилия по укреплению культуры подлинно недискриминационной и представительной демократии на принципах законности и уважения прав человека будут необходимым условием стабильности и процветания Тимора-Лешти. Первый год срока полномочий нового парламента, правительства и президента — хорошая возможность для этих институтов власти, действуя в партнерстве с политической оппозицией, гражданским обществом и международным сообществом, обеспечить на подотчетной основе чуткое реагирование на нужды населения.

55. Не может быть долгосрочного примирения без правосудия, и крайне важно не допустить, чтобы культура безнаказанности пустила корни в Тиморе-Лешти. Все рекомендации в докладе Следственной комиссии

должны быть быстро выполнены, в том числе в рамках формального процесса судопроизводства. Некоторый прогресс достигнут; однако необходимы дополнительные меры, в частности закон о защите свидетелей и укомплектование штатов прокуратуры. В более широком плане недостатки в секторе правосудия подрывают доверие общественности к другим институтам юстиции, включая полицию. Приведение недавно к присяге 27 судей, прокуроров и общественных защитников является шагом вперед к укреплению потенциала системы правосудия. ИМООНТ вместе с другими международными партнерами будет продолжать оказывать поддержку сектору правосудия, а также другим мерам, направленным на усиление защиты прав человека и укрепление законности. Потребности же сектора огромны. Я призываю двусторонних партнеров оказать помощь в виде дополнительного финансирования ПРООН, с тем чтобы она могла оказывать необходимую поддержку в выполнении рекомендаций Следственной комиссии.

56. В секторе безопасности процесс отбора сотрудников национальной полиции и план ее реформирования, реорганизации и восстановления заложат прочную основу для воссоздания полицейской службы. И тем не менее этот институт все еще не окреп и подвержен политизации, что может подорвать процесс организационного развития. Министерство внутренних дел, командование полиции и рядовые сотрудники полиции должны и впредь стремиться работать сообща и в партнерстве с ИМООНТ, чтобы обеспечить в долгосрочной перспективе высокий уровень профессиональной этики национальных полицейских сил как нейтральной службы, заботящейся о благополучии всех тиморцев. Как отмечалось в моих предыдущих докладах, я настоятельно рекомендовал бы тиморским властям использовать всеобъемлющий и комплексный подход к реформе сектора безопасности (см. S/2006/628, пункт 62, и S/2007/50, пункт 38).

57. Гуманитарные проблемы, связанные с затянувшимся кризисом в ситуации внутренне перемещенных лиц, сохраняют свою актуальность. Проблема перемещенных лиц не имеет краткосрочного решения, и ее возможное урегулирование по-прежнему в большой степени зависит от долговременной политической стабильности и диалога, благоприятных условий для организационных и правовых реформ, перспектив развития и правопорядка. Решение этих вопросов, в том числе и с использованием соответствующих процессов коммуникации с общественностью, будет неременным условием их долгосрочного урегулирования. Всеми признается необходимость изменения парадигмы политики в целях перехода от культуры помощи к культуре национальной ответственности и от оказания чрезвычайной помощи к восстановлению и развитию.

58. Как пояснялось выше, в течение оставшегося срока действия мандата Миссия начнет переход от временной правоохранительной деятельности к поддержке реформирования, реорганизации и воссоздания полиции с учетом сложившейся ситуации в области поддержания правопорядка. Это будет делаться в контексте более широкой реформы сектора безопасности, которая по-прежнему является приоритетной задачей ИМООНТ. Военные офицеры связи ИМООНТ, которые внесли свой вклад в стабилизацию ситуации на границе, теперь станут уделять большее внимание связи с международными силами безопасности и тиморскими вооруженными силами.

ИМООНТ будет задействовать небольшое число советников по вопросам проведения выборов для оказания дальнейшей помощи Техническому секретариату по управлению выборами и Национальной избирательной комиссии. Для закрепления достигнутых результатов в отчетный период руководство ИМООНТ будет продолжать оказывать добрые услуги руководству Тимора-Лешти на этом принципиально важном этапе, когда перед новым парламентом и правительством стоят трудные задачи.

59. Несмотря на рост напряженности в отдельные периоды в последнее время, страна уже добилась значительного прогресса, включая дальнейший прогресс в укреплении диалога и примирении, участие в избирательных процессах как соответствующем механизме для конструктивного политического соперничества и продемонстрированная гражданами вера в эти процессы, а также рост уважения к институтам правосудия. Эти достижения, несомненно, будут способствовать активизации усилий по укреплению демократических основ страны и созданию условий для мирного будущего всего тиморского народа, что, конечно же, будет зависеть от его дальнейшей приверженности выполнению поставленных задач, а также от помощи международного сообщества.

60. В заключение я хочу выразить признательность моему Специальному представителю Атулу Кхаре за его руководство ИМООНТ в этот нестабильный период и отметить самоотверженность и решительность всех мужчин и женщин ИМООНТ и страновой группы Организации Объединенных Наций в усилиях по достижению мира и стабильности в Тиморе-Лешти.
